TOTO

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Интеллектуальный автоматический электронный унитаз (электронный модуль)

TCF7H310KCN (модель CES7H310)
TCF7N210ECN (модель CES7N210)
TCF7J110MCN (модель CES7J110)

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности 2
Перед монтажом 3
Комплект поставки 4
Необходимые инструменты 4
Схема после монтажа 5
Порядок монтажа 6
Установка пульта ДУ 9
Пробный запуск 11

ОБЯЗАТЕЛЬНО

Настройка объёма смыва унитаза

После нажатия кнопки смыва объём смыва будет настроен автоматически.

стр. 11 [Пуск 14 — см. «Настройка объёма смыва»

• Перед монтажом обязательно внимательно прочитайте эту инструкцию и выполняйте монтаж в соответствии с ней.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед монтажом внимательно прочитайте раздел «Меры безопасности» и соблюдайте все предупреждения и указания.

Обозначения и их значение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Игнорирование этого знака и неправильные действия могут привести к тяжёлой травме или смерти.	**ВНИМАНИЕ**	Игнорирование этого знака и неправильные действия могут привести к травме или материальному ущербу.

Пример символов

	Запрещённое действие.		Обязательное действие.

- Изделие относится к приборам класса I и должно быть заземлено.
- Установите изделие так, чтобы вилка питания оставалась доступной.
- Используйте новый шланг подачи воды из комплекта. Не используйте старый шланг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

	Не используйте источник питания, отличный от указанного (220 В переменного тока, 50 Гц). - Возможны пожар или перегрев. Не используйте изделие при повреждённых вилке или кабеле питания, а также при ослабленной розетке. - Возможны пожар или поражение электрическим током. Не устанавливайте розетку непосредственно под местом подвода воды и не допускайте попадания воды на шланг, вилку и розетку. - Конденсат или вода на розетке могут привести к пожару или поражению током. Используйте питьевую воду, соответствующую требованиям законодательства региона эксплуатации. Не используйте морскую, регенерированную и другую непитьевую воду. - Возможны раздражение кожи и неисправность. Не устанавливайте изделие на транспортных средствах, судах и других подвижных объектах. - Возможны пожар, поражение током, короткое замыкание или неисправность. - Сиденье, крышка или корпус могут отсоединиться и причинить травму. Не повреждайте кабель и вилку питания. Не бросайте, не тяните, не перекручивайте, не перегибайте, не царапайте, не переделывайте и не нагревайте кабель; не кладите на него тяжёлые предметы, не связывайте и не зажимайте его. - Использование повреждённого кабеля может привести к пожару, поражению током, перегреву или короткому замыканию. Используйте розетку и электропроводку только в пределах допустимой нагрузки. - Превышение номинальной нагрузки может вызвать перегрев и пожар.
	Плотно вставляйте вилку питания в розетку. - Возможны пожар или поражение электрическим током. Обязательно используйте заземлённую трёхконтактную розетку и УЗО с током срабатывания не более 30 мА. Убедитесь, что место подключения вилки герметизировано силиконом. - Без гидроизоляции возможны пожар или поражение током. * Гидроизоляцию должен выполнять монтажник. Вынимая вилку, держитесь за корпус вилки, а не за кабель. Не вытягивайте вилку за кабель. - Повреждение кабеля может привести к пожару или перегреву. Это электрическое изделие. Не устанавливайте его там, где на него может попадать вода или где из-за высокой влажности образуется конденсат. При использовании в ванной обеспечьте хорошую вентиляцию с помощью вентилятора или вентиляционного отверстия. - Возможны пожар или поражение электрическим током. Не подвергайте керамическую часть прямым ударам. - Возможны повреждение керамики, травма, материальный ущерб или протечка. При переноске изделия одним человеком держитесь только за керамическую часть. - Переноска за другие части может привести к повреждению, травме, материальному ущербу или протечке. Если кабель питания повреждён, во избежание опасности его должен заменить изготовитель, сервисная служба или специалист аналогичной квалификации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ (продолжение)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Подключайте изделие только к холодной воде.
- Возможны ожог или неисправность.

При монтаже изделия обязательно соблюдайте применимые нормы и требования.

Убедитесь, что заземление выполнено правильно. Сопротивление заземления должно быть не более 100 Ом; используйте медный провод диаметром не менее 1,5 мм.
- При неисправности или утечке тока возможно поражение электрическим током.
* Работы по заземлению должен выполнять монтажник.

Проверьте правильность подключения проводов (L - фаза, N - нейтраль).
- Неверное подключение может вызвать неисправность.

Установите розетку питания в соответствии с указанными требованиями. По национальным нормам заранее предусмотрите место розетки и расположите её как можно дальше от ванны.
- Возможны пожар или поражение электрическим током.
* Убедитесь, что электромонтажные работы выполнены. В противном случае немедленно поручите их подрядчику.

На вводе электропитания изделия обязательно предусмотрите устройство отключения питания.

ВНИМАНИЕ



Не поднимайте изделие за сиденье или крышку.
- Корпус может отсоединиться и причинить травму.

Не перегибайте и не повреждайте шланг подачи воды и не режьте его инструментами.
- Возможна протечка.

Не снимайте фильтр или узел фильтра подачи воды при открытом угловом запорном вентиле.
- Вода может вырваться наружу.



Выполняйте монтаж строго по этой инструкции.
- Неправильный монтаж может привести к протечке, поражению током или пожару.

Перед установкой батарей проверьте полярность.
- Иначе возможны утечка электролита, перегрев, разрыв или возгорание батарей.

Если пульт долго не используется, извлеките батареи.
- Иначе возможна утечка электролита.

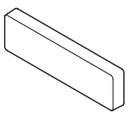
Правильно установите хомут шланга.
- При неправильной установке хомут может соскочить и вызвать протечку.

ПЕРЕД МОНТАЖОМ

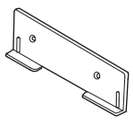
• Не подавайте питание и воду до полного завершения монтажа.
• Не повреждайте соединительную часть на конце шланга подачи воды (C-6).
• Давление воды: 0,05 МПа <при протоке> - 0,75 МПа <в статике>. Используйте изделие только в этом диапазоне. При слишком низком давлении смыв может быть недостаточным.
• Температура подаваемой воды: 0-35 °C.
• Температура окружающей среды: 0-40 °C.
• Используйте только шланг подачи воды (C-6), входящий в комплект.
* После заводской проверки внутри изделия может оставаться вода. Это не является неисправностью.
• Электропроводка должна соответствовать требованиям изделия: номинальный ток не менее 10 А, питание 220 В переменного тока, 50 Гц.
* Напряжение и номинальная мощность указаны на маркировке изделия.
• Длина кабеля питания - 1,2 м. Розетку устанавливайте в соответствии с действующими национальными нормами.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

A-1



A-2



A-3



A-4



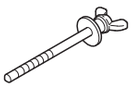
A-5



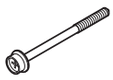
A-6



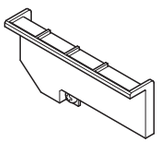
A-7



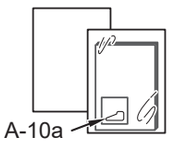
A-8



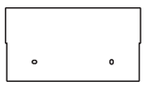
A-9



A-10



A-11

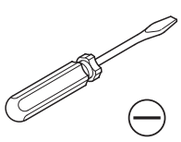


A-11

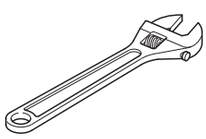
* Перед установкой панели дисплея пульта (A-11) уточните пожелания заказчика. Если деталь не используется, обязательно передайте её заказчику.

НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

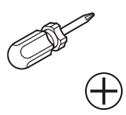
B-1



B-2



B-3



B-4

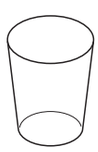


Используется для защиты изделия от повреждений.

B-5



B-6



B-7

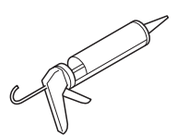
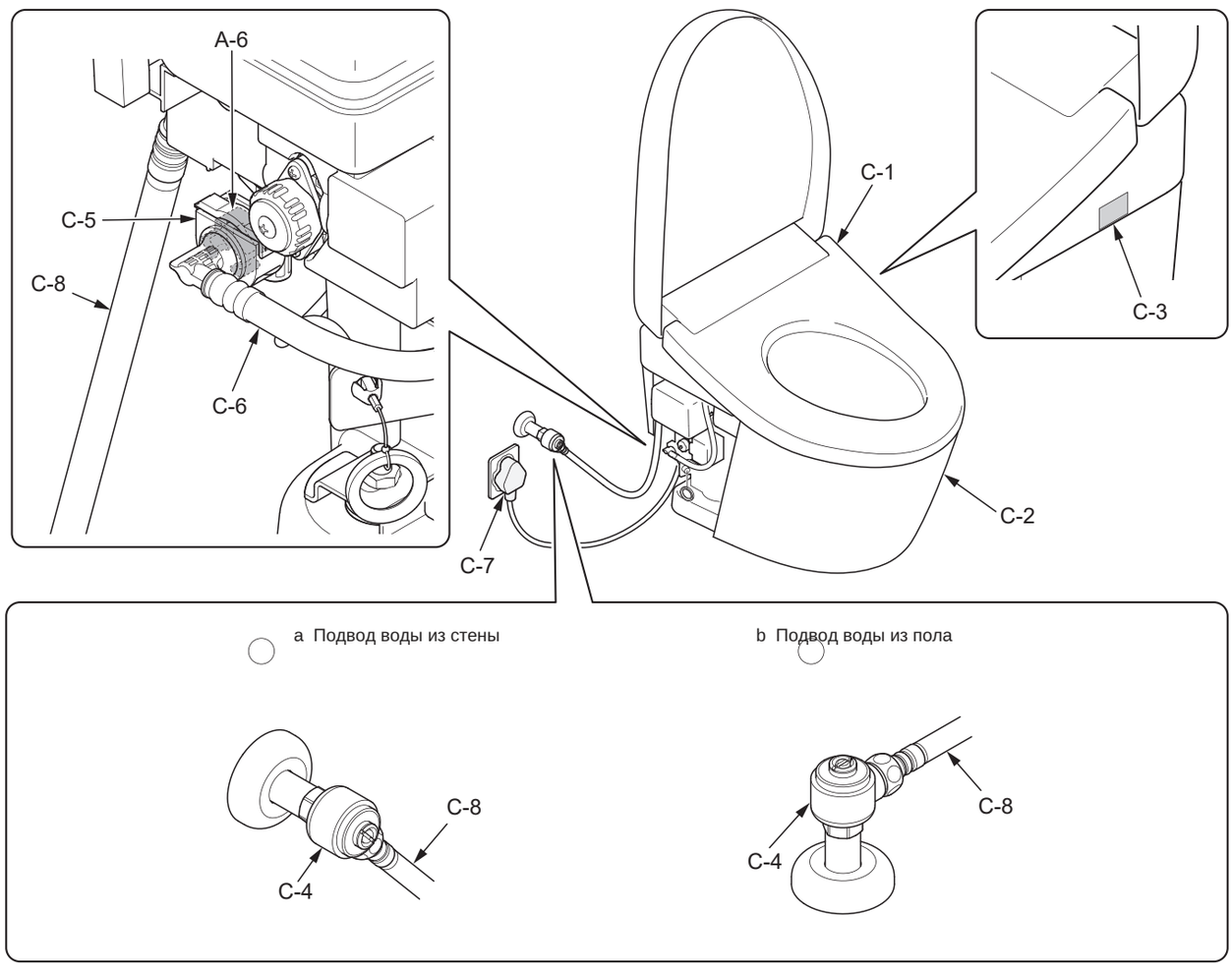


СХЕМА ПОСЛЕ МОНТАЖА



УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Действие, которое должен выполнить монтажник.

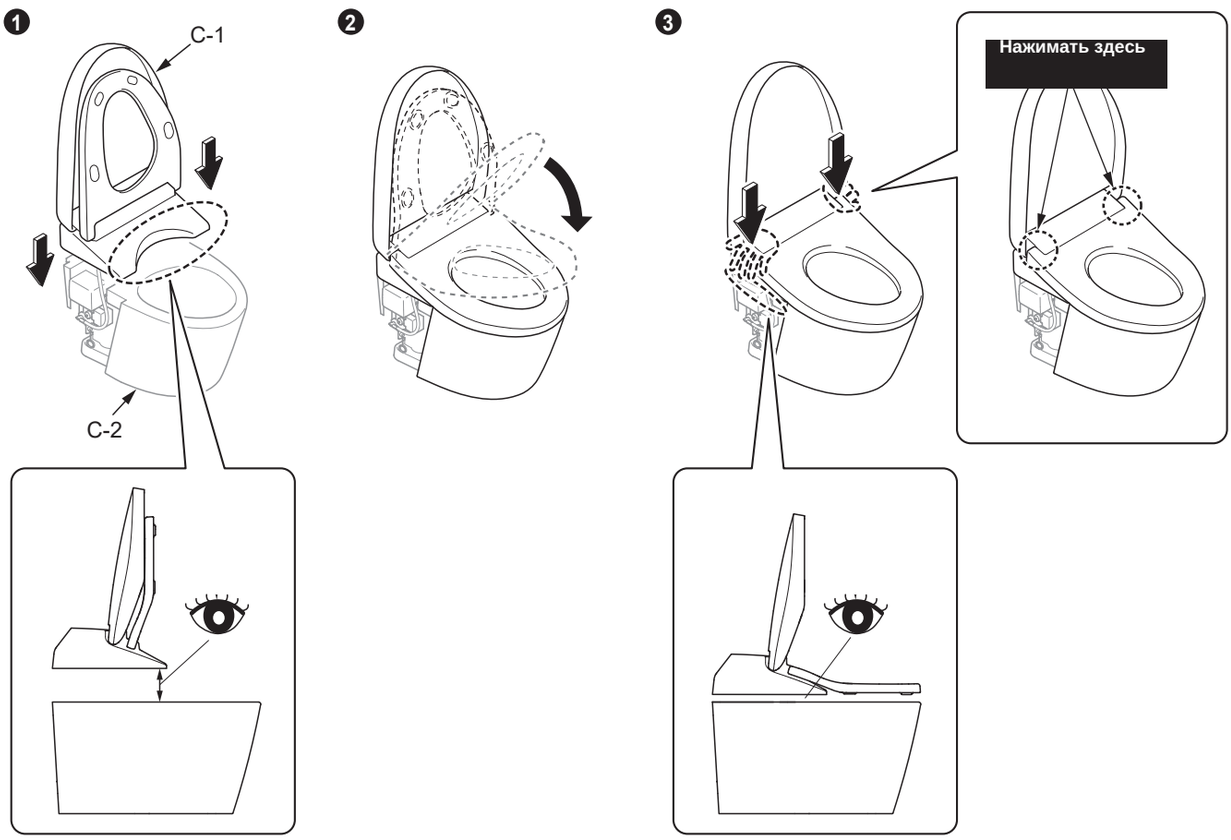
Показывает направление выполнения операции.

Действие, выполняемое изделием автоматически.

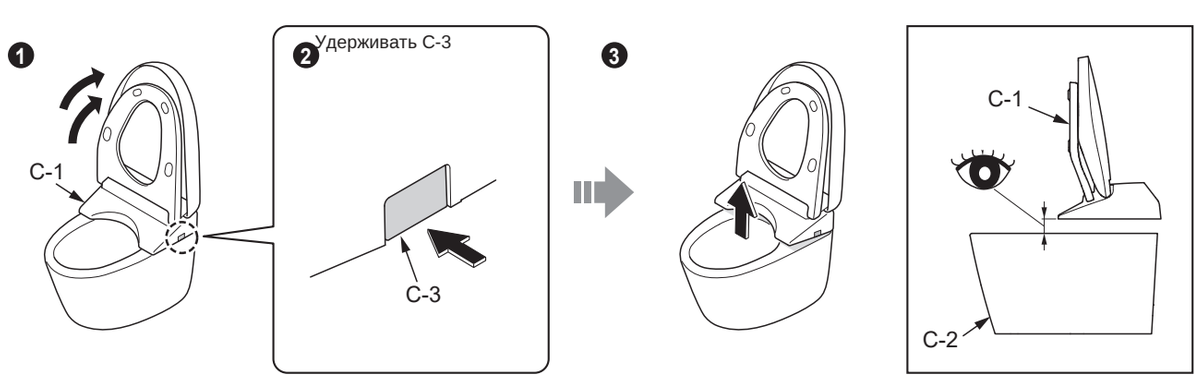
Операция, которую необходимо проверить.

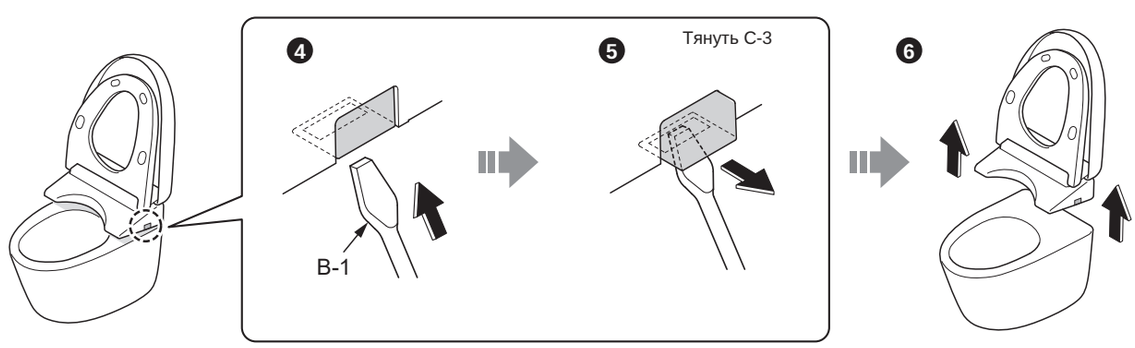
ПОРЯДОК МОНТАЖА

1

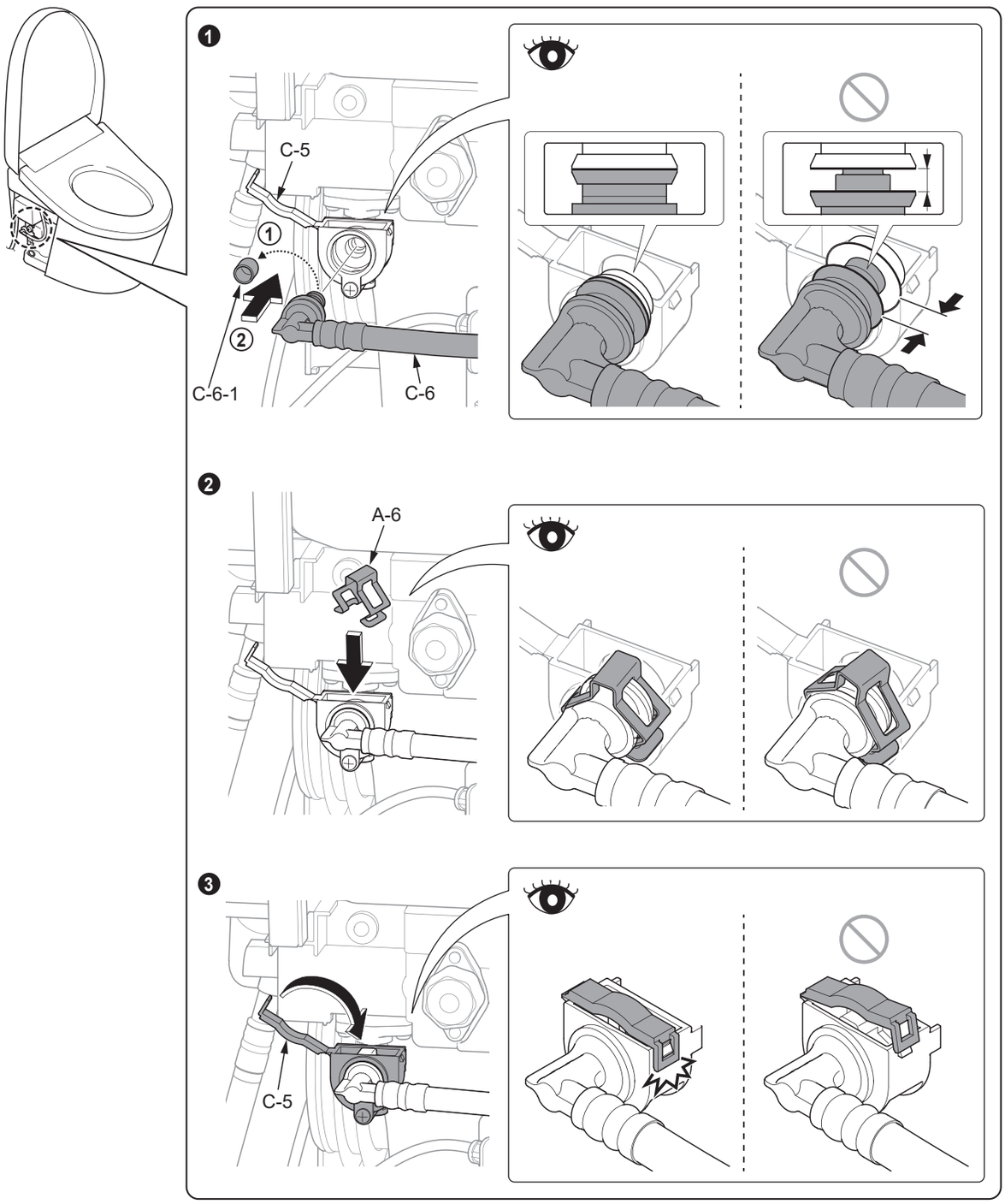


Если требуется снять C-1.

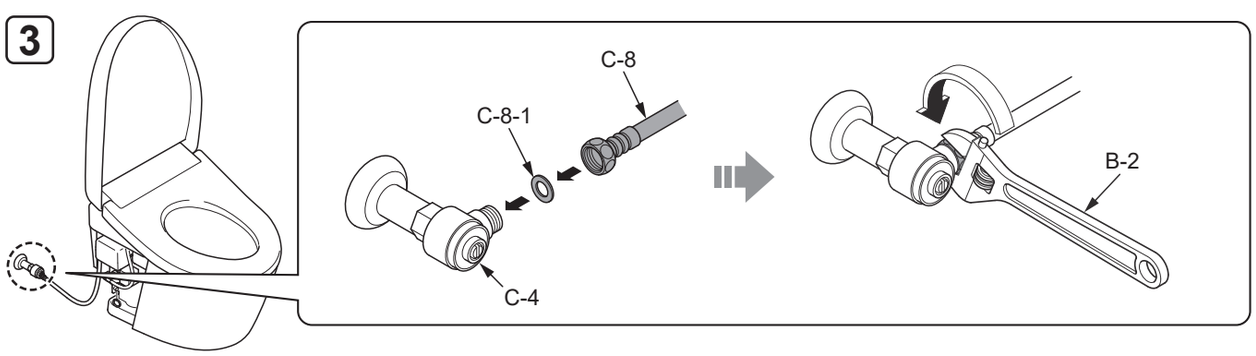




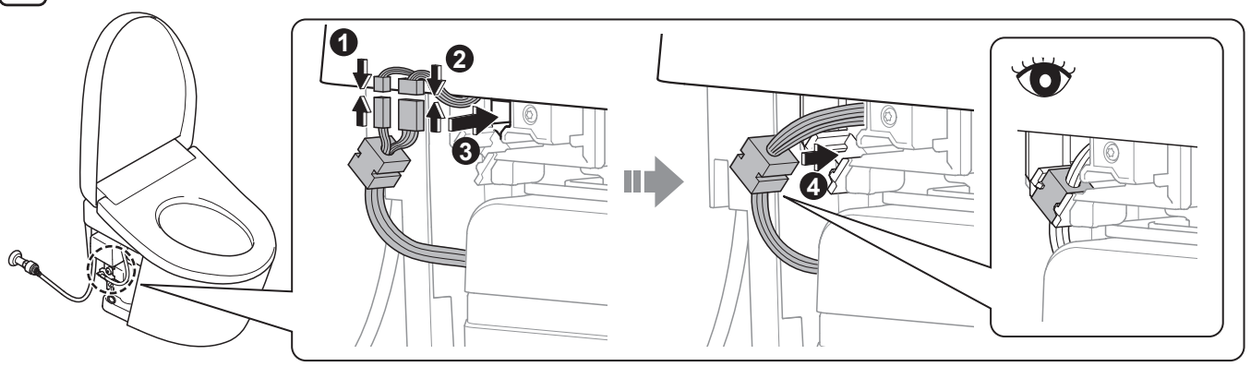
2



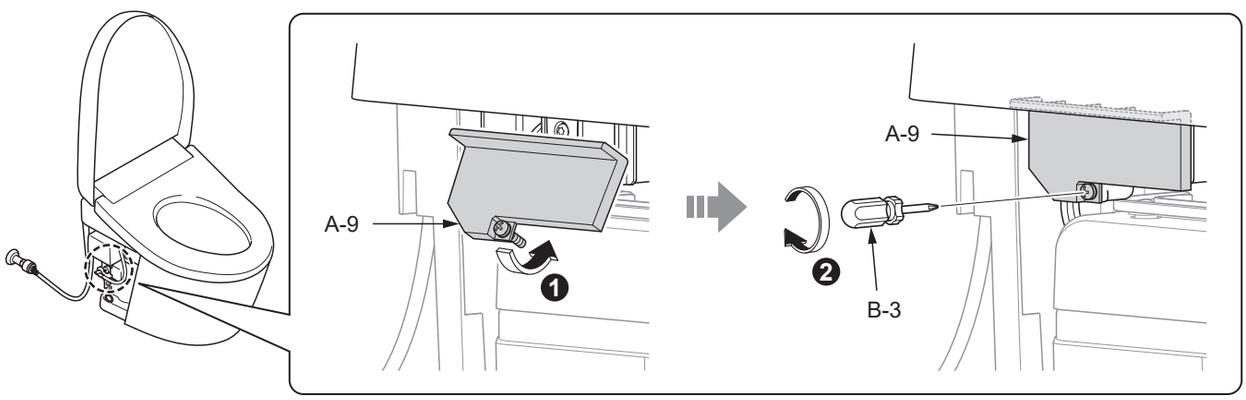
3



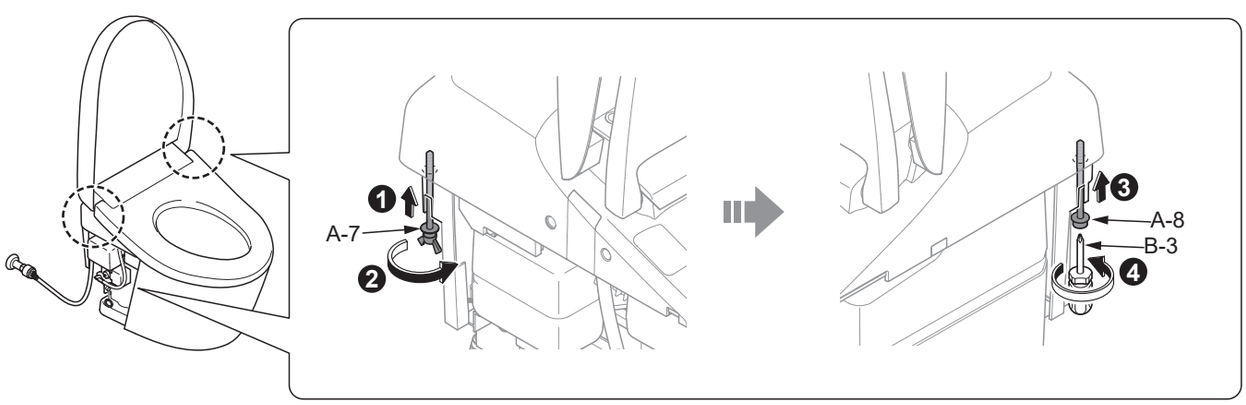
4



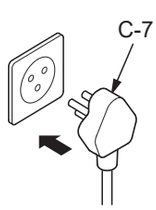
5



6

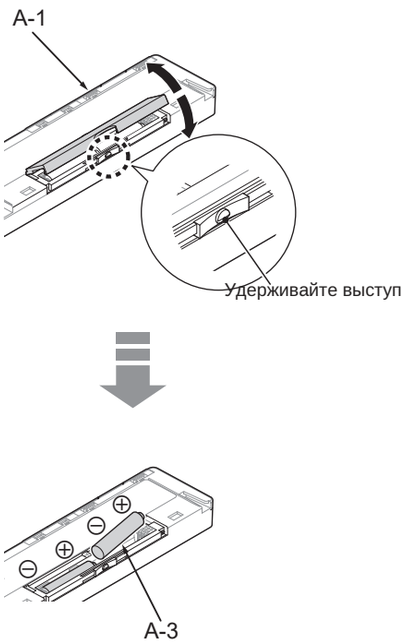


7



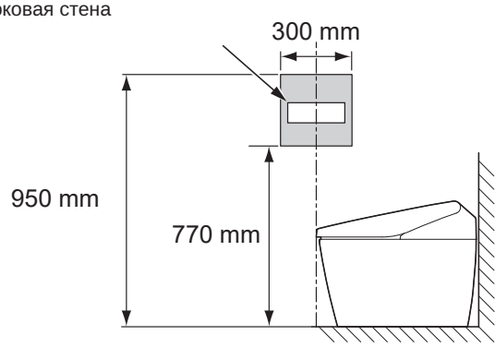
УСТАНОВКА ПУЛЬТА ДУ

8



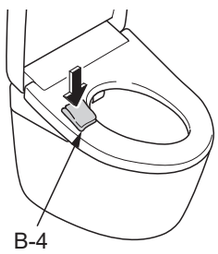
9

A-1
Боковая стена

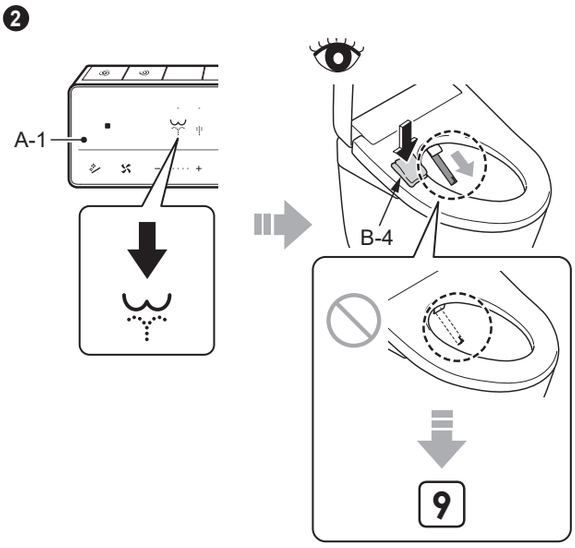


10 Временно установите A-1 в положении, определённом на шаге 9, и проверьте приём сигнала.

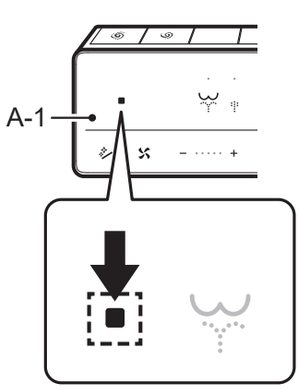
● Удерживать



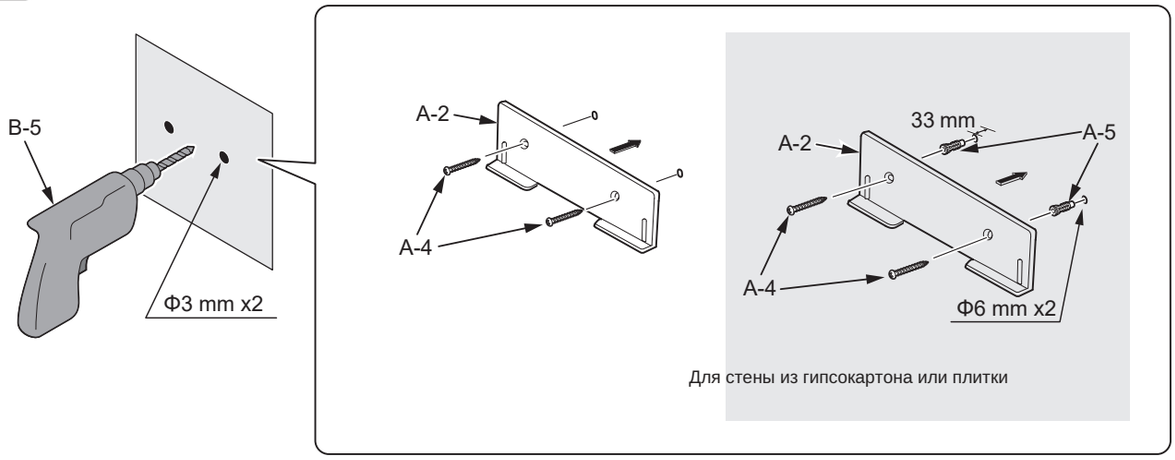
❷



❸

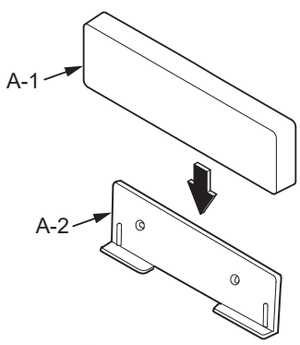


11



Для стены из гипсокартона или плитки

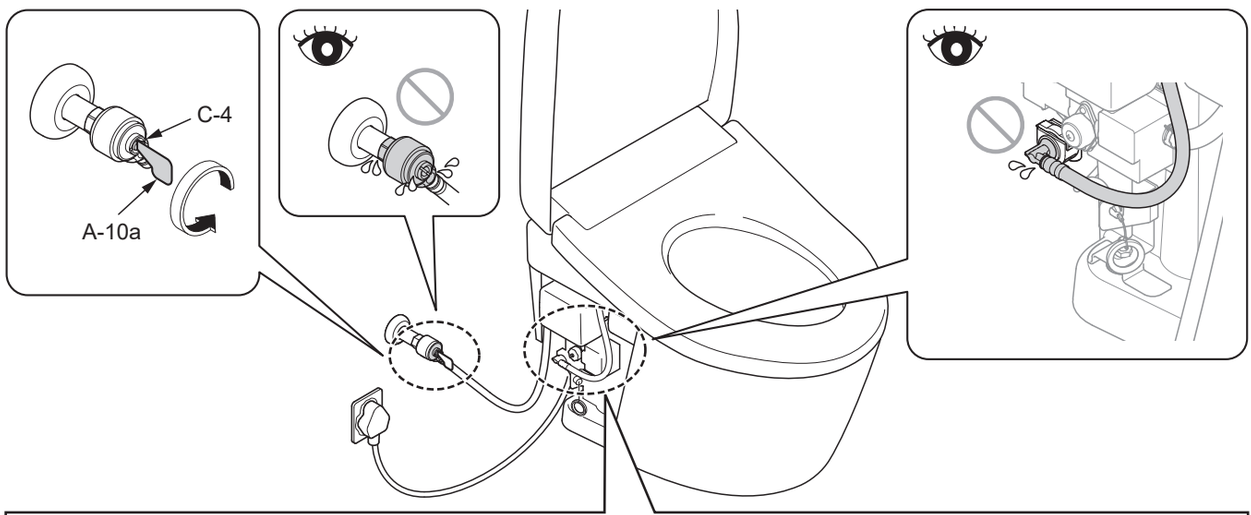
12



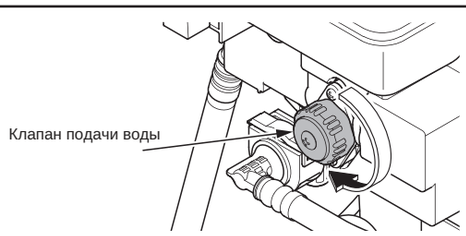
Закрепить магнитом.

ПРОБНЫЙ ЗАПУСК

13 Откройте угловой запорный вентиль (C-4).
(используйте A-10a)



Если клапан подачи воды был случайно открыт, закройте его.



14 Настройка объёма смыва унитаза

При первом смыве унитаз автоматически измеряет давление воды и настраивает объём смыва.

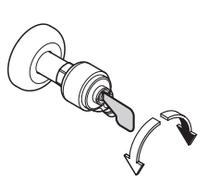
Важные условия настройки
Если их не соблюдать, объём смыва может быть настроен неверно.

Не включайте другие точки водоразбора на кухне или в ванной.

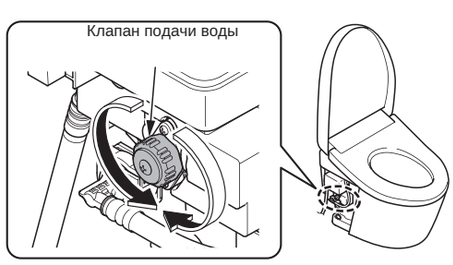
Также сообщите об этом пользователю.



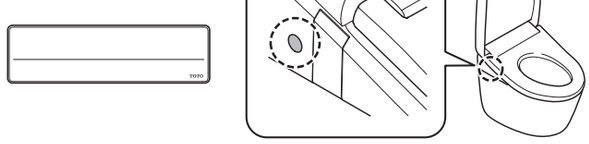
Не открывайте и не закрывайте угловой вентиль (C-4).



Не трогайте клапан подачи воды.

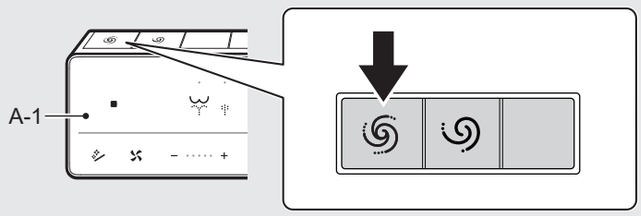


Не нажимайте кнопки.



15

❶

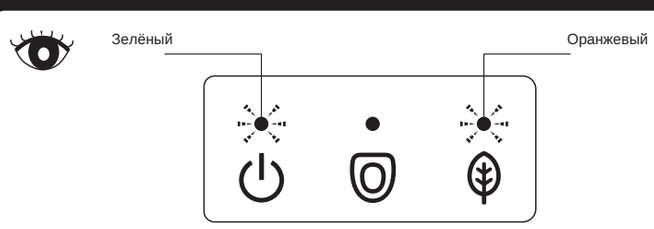




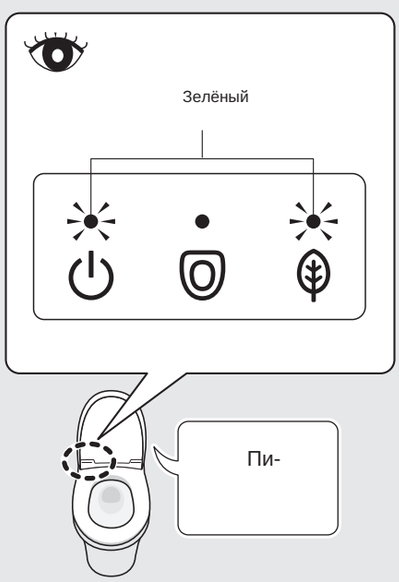
НАСТРОЙКА

Унитаз автоматически выполнит смыв 1-2 раза.

(Завершение занимает около 4 минут.)

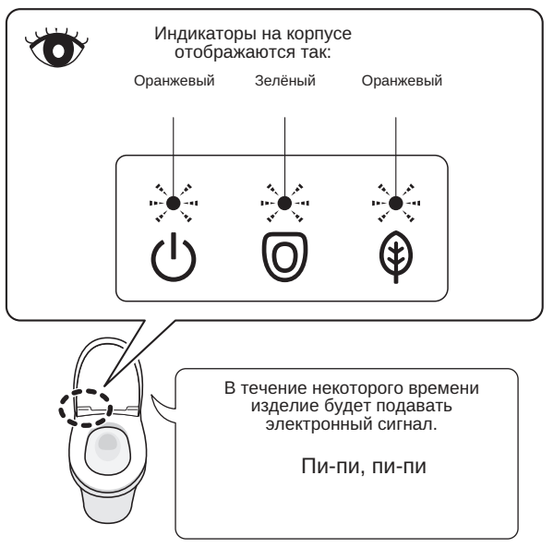


❷



Настройка завершена

В следующих случаях требуется сброс.
(Настройка выполнена неверно.)

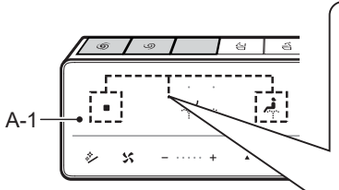


Отмените настройку и выполните её заново.

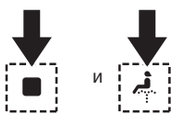
17

16

16 Отмена настройки



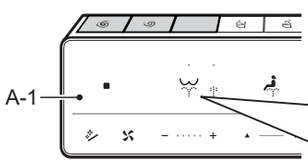
1



Одновременно нажмите кнопки «Стоп» и «Интимное омывание» и удерживайте, пока индикатор пульта не загорится / не начнёт мигать (около 10 секунд).



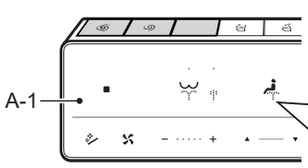
• Во время работы держите пульт лицевой стороной вверх.



2



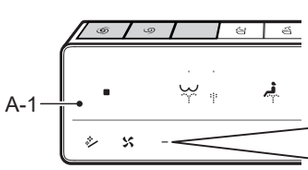
Нажмите кнопку «Омывание ягодиц».



3



Нажмите кнопку «Интимное омывание».

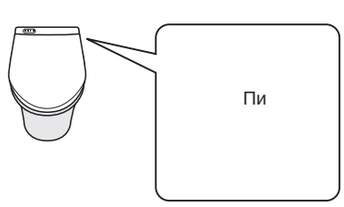


4



Нажмите кнопку «Напор -».

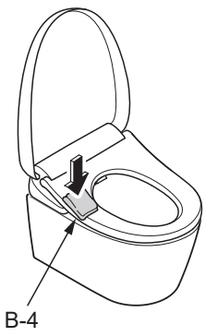




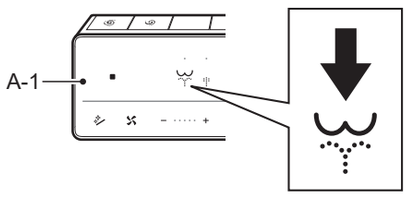
15 - 1

17

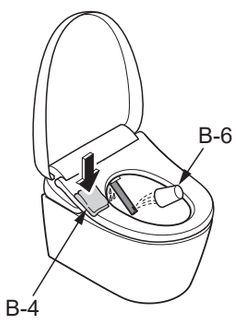
❶ Удерживать



❷

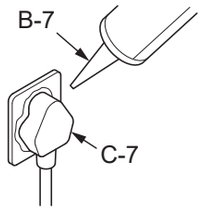


❸ Удерживать



❹ Уберите руку с сиденья.

18



Выполните монтаж в соответствии с инструкцией, вложенной в упаковку унитаза.